

ABONNEMENTS

Canada et États-Unis - - \$1.00
Europe (comprisée port) - - 2.50

TARIF DES ANNONCES:

1ère insertion, par ligne..... 12 cts
Chaque insertion subséquente 10 "

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIE
LE MERCREDI DE CHAQUE
SEMAINE

A SAINT-BONIFACE, MANITOBA
Par la Cie Canadienne de Publication

Toute communication concernant
le journal doit être adressée à
EDMOND TRUDEL,
Directeur,
Saint-Boniface, Man.
Canada.

CARSLEY & CIE.

Grande Vente de Decembre!

Manteaux et Pardessus.

Tout doit être vendu pour le mois de Janvier afin
de faire place à nos marchandises du printemps.

\$6.00, \$6.00, \$6.00

Achètent un Manteau Circulaire, de Brocard
Russe bordé en fourrures, des dimensions et for-
mes représentées sur la vignette.

\$10.00

Achètent un Manteau Circulaire bleu marin et
brun bordé en fourrures.

\$3.50, \$5.00, \$7.50

Achètent un Pardessus, pesant et chaud, valant
de \$7.50 à \$12.00.

ETOFFES A ROBES.

2 caisses d'Etouffes à Robes, épaisses et chaudes,
se vendant à 10, 15, 20, 25 et 35 cents.

CACHEMIRE FRANÇAIS.

1 caisse de Cachemire Français tout laine, valant
50 cents se vendant à 35 cents.

ETOFFES A ROBES, NOIRES.

Tous les meilleurs Cachemires noirs et draps Hen-
riettes à prix réduits.

GANTS ET MITAINES.

Nous venons de recevoir un bel assortiment
de Mouchoirs en Soie et en Toile pour le temps
de Noël.

CARSLEY & CIE

344 RUE MAIN - - - - - WINNIPEG

M. J. A. CORBELL, ci-devant de Montréal, répondra à la clientèle française.

M. EDOUARD GUILBAULT

Ferblantier - Couvreur,

— A TOUJOURS EN MAINS —

UN ASSORTIMENT COMPLET DE

Ferblanterie, HUILE
GRANIT, Charbon,
POELES, Machine,
Ustensiles de Cuisine, Etc., Etc.

SPÉCIALITÉ DES OUVRAGES POUR GRÈEMENT DE
BEURRERIES ET FROMAGERIES.

ESTIMATIONS DONNÉES SUR DEMANDE.

Couverture : Ferblanc, Tôle Galvanisée,
GOUTTIERES ET DALLES.

REPARATIONS DE TOUTES ESPÈCES A DES PRIX TRÈS RÉDUITS.

M. Guilbault s'occupe aussi du posage de système de chauffage à air chaud,
au charbon et au bois, ainsi que du posage de paratonnerres.

AVENUE TACHÉ, - - SAINT-BONIFACE.

DUNCAN MACARTHUR, ECR., Vice-Président.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE LE FEU

"The North West Fire Insurance Co'y of Manitoba."

Organisée en 1883.

\$500,000
100,000
110,000

Capital autorisé
Déposé au Trésorier de Manitoba
Actif en argent

Cette Cie offre plus d'avantages (surtout aux cultivateurs) que toute autre
compagnie faisant affaires dans cette province.

Elle est la seule qui assume le risque des dommages causés par le vent, les cyclones,
etc., en sus du feu et de la foudre, et cela au même taux.

Cette compagnie accepte des billets à longs termes en paiement des primes, lorsque
cela est nécessaire.

M. Jos. T. Dumouchel, agent de la compagnie, et bien connu du public, se fera
tousjours, comme par le passé, un plaisir de donner les informations voulues concernant
tout affaire d'assurance.

Q. W. GIBBLETT, Secrétaire et Gérant.

Nos. 375 et 377 Rue Principale, Winnipeg.

SANTÉ POUR TOUS!!

PILULES et ONGUENT HOLLOWAY.

LES PILULES

Purifient le Sang, corrigent tous les Derangements du FOIE,
de l'ESTOMAC et des INTESTINS

Elles fortifient et restituent la Santé à des Constitutions débilitées, elles sont aussi
inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Féminin de tout âge.

Pour les enfants ainsi que pour les personnes âgées sont invaluables.

L'ONGUENT

Est un remède infailible pour les Maux des Jambes, ceux des Seins, Blessures
Anciennes, Plaies et Ulcères. Il est fameux pour la Goutte et le Rhumatisme.

Et pour tous les Derangements de la Poitrine il est de même sans égal.

POUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE,
LES RHUMES, LA TOUX.

Gonflements (Glanduleux), et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour
les membres contractés et jointures raides il agit comme un charme.

Ces Médicaments sont préparés seulement à l'Etablissement du Professeur Holloway,
78, NEW OXFORD STREET, auparavant 538, Oxford Street,

Et se vendent à 1s. 14d., 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., 22s., et 33s. Le Pot ou la Boîte, et on peut
les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers.

Les acheteurs sont priés de regarder l'étiquette qui se trouve sur chaque Pot et Boîte,
s'il n'y a pas l'adresse 533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

EGARE.

A Lorette, chez M. Marcel St. Germain, lot
No. 79, un bout de 18 mois, coudre l'a-
rrière droite est percée, la gauche est chan-
crée, s'est réfugiée à l'endroit sud en sep-
tembre ou octobre. 21-23-11-92

La Consommation Guerrie.

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un
missionnaire des Indes Orientales la formu-
le d'un remède simple et végétal pour la
guérison rapide et permanente de la Con-
sommation, la Bronchite, le Catarrhe, l'As-
thme et toutes les Affections des Pouxmons
et de la Gorge, et qui guérit radicalement
la Débilité Nerveuse et toutes les Maladies
Nerveuses; après avoir éprouvé ses rem-
arquables effets curatifs dans des milliers de
cas, trouve que c'est son devoir de le faire
connaître aux malades. Poussé par le des-
sir de soulager les souffrances de l'humanité,
il j'enverrai gratis à ceux qui le désirent,
cette recette en Allemand, Français ou An-
glais, avec instructions pour la préparer et
l'employer. Envoyer par la poste un tim-
bre et votre adresse. Mentionner ce jour-
nal. W. A. NOYES, 820 Powers' Block, Bos-
ton, N. Y. 19-11-92

AVIS est donné par le présent que "Le
Grand Conseil de l'Association de
Secours Mutuels" s'adressera au Parle-
ment du Canada, à sa prochaine session,
afin d'obtenir un acte constituant en cor-
poration le dit Grand Conseil. Le but de
la dite Association est d'unir fraternelle-
ment toutes personnes qualifiées d'être
de l'Association, d'améliorer la condition
morale, intellectuelle et sociale de ses
membres, et de leur enseigner l'intégrité,
la sobriété et l'économie; d'établir, possé-
der et opérer une caisse de bénéfices et
un fonds de réserve d'un montant d'un
millier de dollars, dont le produit sera
distribué et remis à la famille de chaque
membre décédé, ou à ses bénéficiaires ou
représentants légaux, suivant la constitu-
tion et les règlements de l'Association.

LATCHFORD & MURPHY,
Soliciteurs des requérants.
Ottawa, 20 Octobre 1892. 9-11-92

BANQUE IMPERIALE DU CANADA.

CAPITAL AUTORISÉ - \$2,000,000.00
CAPITAL PAYÉ - - - 1,940,607.00
FONDS DE RÉSERVE - 1,020,292.00

DIRECTEURS:

H. T. Howland, Prés., T. R. Merritt, V.-Pr.
William Ramsay, Robert Jaffray, T. R.
Wadsworth, Hugh Ryan, T. Sutherland
Steyne.

BUREAU PRINCIPAL: TORONTO.
D. R. Wilkie, caissier; B. Jennings,
ass. caissier; K. Hay, inspecteur.

SUCURSALES DANS L'ONTARIO:
Essex, Niagara Falls, Sault St. Marie,
Fergus, Port Colborne, St. Thomas,
Gait, Rat Portage, Welland,
Ingersoll, St. Catharines, Woodstock,
Toronto, Yonge & Queen Sts., Lane,
Yonge & Bloor Sts.

SUCURSALES AU NORD-OUEST:
Winnipeg, Man., C. S. Hoare, Grant,
Brandon, Man., A. Jukes, "
Calgary, Alta., S. Barber, "
Portage-la-Prairie, N. G. Leslie, "
Prince Albert, Sask., J. E. Young, "
Edmonton, Alta., G. R. F. Kirk-
patrick, "

Intérêt accordé au taux courant dans les
caisses d'épargne et pour dépôts spéciaux.
Achat de débentures des Municipalités.
Agent en Angleterre: la Banque
Lloyds Limitée, rue Lombard, London.
Dépôt de l'argent pour transfert par lettre
de change ou télégramme, à aucune des
succursales ci-dessus.

C. S. HOARE, Gérant.
19-11-92 Winnipeg.

CHEMIN DE FER Canadien du Pacifique.

EXCURSIONS

Ontario et Quebec!
- (\$40) -

Pour les endroits à l'Est de Montréal,
dans

Quebec,.....

Nouveau-Brunswick,
La Nouvelle-Ecosse.

A des taux réduits correspondants.

DES BILLETS
Pour tous les points de l'Est seront en
vente tous les jours depuis le

1er jusqu'au 30 Decembre inclusivement

BONS POUR
TROIS MOIS

Avec privilège de les faire prolonger
pour le temps voulu sur paiement
d'un faible montant.

PRIVILEGE D'ARRÊTER OU L'ON VEUT.

Le voyage se fait avec confort et plus rap-
idement que sur toute autre ligne. Trains
directs, pas de changements de chars, pas
d'examen de bagages; et les douaniers,
Chars palais, doriots et réfectoires. Voitu-
res de première classe luxueuses et chars
doriots des colons gratis sur tous les con-
vois.

Chars doriots des touristes chaque se-
maine pour Montréal et Toronto.

S'adresser à

WM. McLEOD,
Agent des voyageurs de la Cité,
471 rue Main.

ou J. S. CARTER,
Agent des billets de la gare.

ROBERT KERR,
Agent Général des Passagers, Winnipeg.

VARIÉTÉS

UNE VISION

Il n'y a encore que quelques
années, tout se réduisait, dans le
domaine scientifique, soit à un spi-
ritualisme brutal, soit à un spi-
ritualisme transcendant, attribuant
tous les mystères inexplicables
de la nature à l'action directe de
l'occultisme, quand on ne pou-
vait pas les assigner à l'interven-
tion formelle de la Providence.

En présence de phénomènes
tant soit peu en dehors du cercle
des connaissances actuelles, les
uns niaient carrément le fait, lui
opposant le mot impossible—dont
nulle intelligence humaine n'a
pu saisir le droit de définir la
portée quand il s'agit de science
spéculative; les autres expli-
quaient tout par les mots miracle
ou magie.

Et, chose assez curieuse, bien
que partant de principes si oppo-
sés, on en arrivait au même point;
c'est-à-dire à contester sans res-
triction l'existence de ce que l'on
est convaincu d'appeler le mer-
veilleux dans le domaine purement
physique ou matériel, — tous
par conséquent se proclamant,
avec une entente aussi ar-
rogante que présomptueuse, les
dépositaires de la science absolue.

Tous semblaient dire à la créa-
tion, à la nature, à la loi éternelle
et divine: Nous vous avons son-
dées jusqu'au fond; nous avons
mesuré votre action tout entière;
vous n'avez plus l'ombre d'un
arcane à nous révéler; halte-là,
vous n'irez pas plus loin!

Perpétuelle outrecuidance de
l'esprit humain!

Risible orgueil de la taupe qui,
jaugeant tout à la mesure de sa
taupinière et de son grain de blé,
hypoquo son aveuglement même
pour nier le soleil et les constel-
lations!

On commence à en rabattre un
peu de part et d'autre, heureuse-
ment.

Devant les merveilles qui s'ac-
complissent tous les jours sous
nos yeux, devant les découvertes
physiques et physiologiques qui
sont en train de révolutionner le
monde et d'ouvrir, pour ainsi
dire, un nouvel avatar à l'humani-
té, ceux qui pensent et essaient
d'envisager l'avenir sans parti-
pris se demandent si la science
du siècle n'a pas aujourd'hui le
droit d'élever les yeux vers les
hauteurs jusqu'ici interdites à
ses regards, et de jeter à l'incon-
nu le cri autrefois réputé sacrilège:
Quo non ascendam?

—Vous voulez parler du spiri-
tisme, me dira-t-on; vous y
croyez donc?

Je réponds:
—Oui et non. Je crois au spi-
ritisme, comme je crois à l'alchimie.
De même que les travaux
des chercheurs du grand œuvre
ont produit la chimie moderne,
il pourrait bien naître des rêves
du spiritisme toute une branche
de science naturelle dont les hy-
pothèses les plus hardies ne sau-
raient mesurer ni le poids, ni
l'action dans les choses de l'ave-
nir.

Notre siècle qu'on a appelé
siècle de la matière, pourrait
bien, avant d'avoir terminé son
évolution, se servir de cette même
matière pour ouvrir à l'humanité
des horizons idéaux et spirituels,
listes que les songes des plus am-
bitieux optimistes n'ont pas
même osé pressentir.

Qu'on me pardonne de faire
procéder, par ce long et solennel
préambule, une toute petite his-
toire bien naïve et bien simple,
que je tiens d'un brave mission-
naire qui m'en a affirmé sur
l'honneur la complète authenti-
cité de ses moindres détails.

La bonne foi du narrateur est
pour moi hors de tout doute; et,
du reste—on le verra par le fond
même de l'histoire—ces choses-là
ne s'inventent pas.

C'était tout dernièrement, pen-
dant que se tenait à Londres le
Congrès international de psychologie
expérimentale.

Nous étions cinq ou six amis,
tous hommes d'études, tous des
esprits "ouverts à la conviction",
comme on dit en anglais, et sans
hostilité préconçue contre ce qui,
de prime abord, semble para-
doxal dans les prétentions de
ceux qui veulent imposer à la
science une nouvelle direction.

Et la conversation tomba sur
l'hypnotisme, la suggestion, la
clairvoyance, la télépathie, la lu-

cidité, le magnétisme, les expé-
riences de Charcot, les affirma-
tions d'Eugène Nus, les disserta-
tions du docteur Gibier, les cons-
tations extraordinaires de Lam-
bros et de tant d'autres savants
qui s'occupent de tous ces phé-
nomènes physiques encore inex-
pliqués.

Et nous citions nombre de faits
contrôlés par ces esprits sérieux
avec toutes les précautions que la
science expérimentale impose à
ses chercheurs.

Nous parlions de matérialisa-
tion, de corps astraux, de double-
ment, de seconde vue, et en gé-
néral de cette science l'Psychisme,
dont Gladstone et les principaux
de la Société Royale de Londres
sont des adeptes, et dont le grand
chimiste, le Pasteur de l'Angle-
terre, William Crookes, est à la
fois le parain et le premier pon-
tife.

Le missionnaire écoutait et ho-
chait la tête.

—Voyons, monsieur l'abbé, fit
quelqu'un, vous ne vous pronon-
cez guère; quelles sont vos idées
là dessus?

—Ma foi, répondit-il, vous
pourriez m'en conter long sur ces
questions avant de m'étonner.

—Vous croyez à ces phéno-
mènes?

—Certes! j'ai même vu plus
fort que tout ce que vous ve-
nez de signaler.

—Vraiment?

—J'ai été témoin d'un fait fu-
tur.

—Bah! êtes-vous sérieux?

—Oui, messieurs; moi qui
vous parle, j'ai vu, de mes yeux
vus, en pleine nuit, la tête cou-
verte et les yeux fermés, quelque
chose de très caractéristique, qui ne
s'est réellement produit que trois
heures plus tard.

—Voilà qui est extraordinaire;
contez-nous cela.

—Volontiers.

El le brave missionnaire, d'un
ton de sincérité sur lequel je n'ai
pas besoin d'insister, nous rela-
ta l'étrange fait qui suit:

—Dans l'hiver de 1886, dit-il,
je voyageais en cariole, le long de
la rivière Gatineau, sur le che-
min qui conduit de Bascatodg à
Maniwaki.

J'avais pour compagnon de
route mon confrère missionnaire,
le père Dozois, et pour cocher un
individu du nom de Caron.

Nous revenions d'une petite
mission dans les chantiers du
haut de la rivière, et nous appre-
chions d'un endroit qu'on appelle
le Castor-Blanc, et où nous de-
vions nous séparer.

Le temps était beau et sec, les
routes pas trop mauvaises; il fai-
sait pleine lune; et, comme nous
craignons un peu de dégel pour
le lendemain, nous décidâmes de
voyager toute la nuit.

Nous étions, mon compagnon
et moi, assez confortablement in-
stallés sur un siège bien rem-
bourré et bien clos, avec nos
peaux de buffles chaudement bor-
dées autour de nos épaules; et,
dans les longs intervalles de nos
causeries, nous laissions nos rêves
battre la campagne solitaire aux
tintements monotones des gre-
lots.

A la longue, le bercement de
la voiture nous invita au som-
meil; et, notre peau de buffle
soigneusement relevée sur nos
têtes, un peu appuyés l'un sur
l'autre, nous nous endormîmes,
pendant que notre cocher sifflait
un air du pays et faisait claquer
son fouet pour encourager sa bête.

Après quelques heures de re-
pos ainsi dérobées à la fatigue de
la route, j'eus la conscience d'une
étrange sensation.

Il se passait en moi quelque
chose d'extraordinaire.

Je ne dormais plus, mais je ne
me sentais pas complètement
éveillé.

J'éprouvais comme une espèce
de bien-être, très conscient, très
lucide, mais qui aurait été mêlé
à je ne sais quelle confuse im-
pression du rêve.

C'était de la somnolence; je
m'en rendais parfaitement comp-
te. Mais je me rendais aussi par-
faitement compte, comme en
pleine veille, du milieu ambiant
et des circonstances qui m'entou-
raient.

J'entendis le bruit de la voi-
ture, le timbre des grelots, les
ébroulements de notre cheval, les
coups de sifflet du cocher, et
même, par moments, les ronfle-
ments de mon camarade dont je
sentais l'épaule presser la mienne.

Peu à peu cette perception des

choses extérieures devint extrê-
mement intense, j'oserais dire
plus intense que dans le cours
ordinaire de la vue éveillée.

C'était la première fois que je
passais en cet endroit; j'avais la
tête entièrement recouverte d'une
épaisse peau de buffle; j'avais
même les yeux hermétiquement
clos; or je voyais tout autour de
moi, comme en plein jour, et avec
une précision de nuances et de
contours extraordinaire.

Je pouvais compter les arbres,
décrire les maisons, lire les en-
seignes.

Je pressentais même ce que je
ne pouvais pas encore apercevoir,
les détours du chemin, les ponts,
les montées et les descentes.

Plus que cela,—et ici le mys-
tère se corse—je pouvais nommer
les villages, les rivières, la mou-
dre crique me semblait connue
depuis dix ans.

Notez que tous ces détails fu-
rent pleinement vérifiés quelques
heures plus tard par notre cocher
qui, lui, était familier avec les
lieux que nous venions de par-
courir.

J'étais toujours dans cet état
de torpeur lucide dont je viens
de parler, lorsque je m'aperçus
que nous entrions dans un bois.

Alors j'eus une autre sensation
étrange.

Il me sembla, de même que les
distances se rapprochaient avec
une incroyable vitesse, que le
temps lui aussi, comme dans cer-
tains rêves, se précipitait avec
une rapidité vertigineuse.

En quelques minutes, je crus
avoir parcouru des lieues et vécu
des heures.

Je me trouvai de l'autre côté
de la forêt, à l'orée du bois, et
j'aperçus à ma gauche, à quel-
ques pas du chemin, une maison
que je reconnaissais encore entre
dix mille.

Le pignon faisait face à la
route—un pignon orné et éle-
mentaire d'une façon toute
particulière—et dans une fenêtre
percée entre la porte d'entrée,
qui était peinte en vert, et une
autre ouverture, une femme se
tenait debout, les manches re-
troussées, avec un chat gris dans
ses bras, un gros matou qu'elle
caressait en nous regardant pas-
ser.

La vision était tellement vive,
tellement accentuée dans tous
ces détails, que malgré l'impres-
sion vague qui me restait d'être
le jouet d'une hallucination, je
secouai ma torpeur et baissai
brusquement la peau de buffle
qui me couvrait les yeux.

La lune s'était couchée, il fai-
sait sombre, et nous étions en
plein bois.

Mon mouvement avait éveillé
mon compagnon. Je lui racon-
tai ce qui venait de m'arriver.

—Vous avez rêvé, me dit-il,
c'est bien simple.

Et il se rendormit.

En effet, moi-même je croyais
bien avoir rêvé; mais je me di-
sais: Quel drôle de rêve tout de
même.

Je regardai à ma montre, il
était quatre heures du matin.

Chronique Locale.

—Le foie se vend assez bien.
—Dans plusieurs de nos rues les trottoirs ont besoin d'un coup de pelle.
—Le prix du grain n'est pas changé. Le blé de première qualité est de 56 à 58 cents.

—Mardi prochain, nominations municipales par toute la province. En avant les candidats!

Les départs pour les chantiers de bois sont commencent. Des détachements partent tous les jours.

—En décembre prochain, le R. P. Dummund, S.J., doit aller faire une conférence à Bathgate, N. D., E. U., dit le journal de l'endroit.

—Il y a eu la semaine dernière, jeudi et vendredi, deux très jolies séances dramatiques et musicales à l'Académie Sainte-Marie, Winnipeg.

—Pour un bon habillage tout fait, pas de foule de banqueroute, mais des marchandises dans les derniers goûts, allez chez C. A. Gareau, 324 rue Principale.

—Parmi les soumissionnaires heureux pour la coupe du bois, nous rencontrons les noms de MM. Lamontagne, McAnnam, J. Couture et McCutcheon, de cette ville.

—Avez-vous besoin d'un habillage ou d'un pardessus, achetez à la verge le tweed qu'il vous faut chez C. A. Gareau, 324 rue Principale. Le tout sera taillé gratis.

—On dit que MM. Galloway et Pearson sont les candidats à la mairie à Winnipeg, M. MacDonald le maire actuel ayant positivement déclaré de briguer de nouveau les suffrages.

—Le bois est toujours très cher; mais comme la neige de la fin de la semaine dernière a fait de bons chemins d'hiver, on s'attend à une réduction prochaine dans cet article de nécessité première, à cette saison de l'année.

—A Saint-Boniface, les affiches annonçant la nomination des candidats aux honneurs civiques sont apposées dans chaque quartier, mais on ne sait pas encore qui se portera de l'avant. Il n'y a même pas de rumeurs. On semble peu se préoccuper de ces élections.

—Pour une bonne chemise blanche ou de couleur ainsi que de jolies et bonnes cravates dans les derniers goûts, gants, bas, corps et caleçons à très bas prix, il faut toujours aller chez C. A. Gareau, 324 rue Principale.

—La police provinciale est actuellement à la recherche des vendeurs qui mettent illégalement sur le marché du gibier prohibé, tel que faisan, perdrix, etc. Quelques saisis ont été opérés. Un des marchands doit contester devant les tribunaux la légalité de la confiscation.

—Les autorités de la ville de Winnipeg ne semblent pas attacher beaucoup d'importance aux relations qu'elles peuvent avoir avec notre ville. Il n'y a actuellement aucun endroit sûr où il soit possible d'entrer dans la capitale, après avoir traversé le pont de glace sur la rivière Rouge. Il y a même déjà eu plusieurs accidents.

—C'est le témoignage de tous ceux qui en ont fait l'essai, que le "Myrtle Navy" a l'air le plus exquis de tous les tabacs qui soient sur le marché et qu'il ne laisse aucun des effets désagréables, comme les autres tabacs. La raison de ceci, c'est la qualité excellente et supérieure de la feuille, qui provient du meilleur tabac de Virginie et à l'absence de toute matière défectueuse dans sa fabrication.

—Nos pardessus et casques en fourrures sont sans rivaux tant qu'à la qualité et à la modicité des prix. Une visite couvrira les plus difficiles de la vente de ces assortiments. C. A. Gareau, 324 rue Principale.

—La résidence de Sir Donald Smith, près Winnipeg, a été la proie des flammes jeudi soir. Le marquis de Lorne, Lord Dufferin et nombre d'hommes marquants ont reçu l'hospitalité sous ce toit. Nombre de reliques historiques et de collections intéressantes ont péri dans les flammes. La brigade de Winnipeg y a la distance n'a pu se rendre à temps pour arrêter l'incendie. Les bâtiments détruits sont assurés pour des montants assez considérables.

—Avez-vous besoin d'un habillage, d'un pardessus de commande, n'oubliez pas la maison, C. A. Gareau, où le choix, la qualité et les prix des marchandises sont sans précédent dans l'histoire du commerce de l'ouest.

—La Cie du C.P.R. est à faire les préparatifs nécessaires pour exhiber à Chicago, un train transcontinental complet, comprenant locomotive, tender, voiture à bagage, voiture d'attelage pour les colons et immigrants, voiture de première classe, voiture d'attelage, voiture réfectoire. Ce train occupera un espace de 390 pieds. Une des plus grandes voies ferrées d'Amérique, The London & Western R.R. Co. exhibera aussi un train à côté du C.P.R.

—Avez-vous vu la comète? Malgré les prédictions que la comète qui voyage actuellement dans les sphères célestes pouvait venir choquer notre planète et la réduire en poudre, nous n'avons pas eu un moment de crainte. Les nuits de samedi et dimanche se sont passées paisiblement comme d'habitude. On dit à propos de cette comète que de l'autre côté de la frontière les nègres et quelques blancs ont été dans des tristes horribles, se préparant à leur dernière heure. Les premiers surtout croyaient fermement à la destruction universelle. Nous, nous savons que les lois qui régissent la

marque de ces vastes corps sont immuables et qu'ils les suivent sans dévier d'une ligne. L'homme seul, disait Arago, à l'audace de s'écarter des lois tracées par l'Infini.

—Vu le manque d'argent dans les campagnes par le bas prix qui est payé pour le grain, M. C. A. Gareau a décidé de faire une réduction générale sur toutes ses marchandises, tels que capots et casques en fourrure, habillements, pantalons et capots montés et drap de castor, ainsi qu'un assortiment considérable de tweeds dans tous les goûts et valeur.

—Enorme réduction dans les prix: Par arrangement spécial, nous sommes maintenant en position d'offrir à nos pratiques une réduction d'environ 30 pour cent sur tout achat au comptant fait à notre établissement.

Comment cela peut-il se faire? C'est par le système de coupons enregistrés.

Nous donnons à chaque pratique, faisant un achat au comptant, un coupon de la valeur de 10 par cent du montant de l'achat, que ce soit 10 cts ou \$1.00. Ces coupons sont valables à notre établissement en argent, que nous marquons à une réduction de 30 pour cent meilleur marché que la valeur ordinaire. Par ce moyen, notre pratique obtient un escompte sur ses achats généraux d'environ 40 à 50 pour cent, et en même temps s'assure un objet élégant et utile.

Nous garantissons que ces argentiers sont très bien plaqués et valent tous les articles analogues du marché. Venez à notre magasin voir ces superbes marchandises.

Vos dévoués,
21 ANDERSON & LEMIEUX.

Chronique de la Province.

Sainte-Anne des Chenes,

28 nov.—Le moulin à farine de M. L. G. Gagnon, sous la direction de M. Thurston qui a fait ses preuves dans les grands moulins de Minneapolis, donne complète satisfaction.

—Nous devons avoir un bazar au profit du nouveau sanctuaire de Sainte-Anne, dans la première semaine de janvier.

—Le gouvernement local, dans sa perfide et insidieuse sollicitude, a envoyé un inspecteur pour visiter les écoles de la paroisse. Le but de cette visite était facile à saisir: chercher à semer la division parmi nous. Aussi, les commissaires de nos arrondissements scolaires ont-ils répondu à cet inspecteur qu'ils s'en tenaient, pour le programme et l'enseignement religieux, à l'ancienne loi, la seule qui puisse être acceptée par les catholiques. Craignons ces loups qui nous viennent sous la peau de la brebis.

—Les élèves du couvent de Sainte-Anne donneront, dans la semaine de Noël, une séance musicale et dramatique qui promet d'être intéressante.

Lorette,

27 nov.—Les 26, 27 et 28 décembre prochain, il y aura un grand bazar au profit de l'église. L'élection des messieurs se fera entre MM. Elzéar Lagimodière et R. Manigault. Une magnifique canne à pommeau d'or sera la récompense de l'heureux gagnant. L'élection des dames se fera entre Mesdames W. Lagimodière, Jos. Landry, Frs. McGuire et Frs. Phaneuf. Une frimousse de toilette sera pour celle qui remportera le plus grand nombre de votes. Nous invitons respectueusement tous nos amis, tant de la localité que des paroisses environnantes, à encourager ce bazar.

La Broquerie,
19 nov.—M. A. L. Young, inspecteur des écoles du gouvernement est venu lundi nous rendre visite et nous faire preuve de ses plus tendres sollicitudes. Il a visité nos trois écoles. Ses entretiens avec nos instituteurs ont été courts, affables et réservés.

D'Enseignez-vous l'anglais? R. Nous enseignons le français et l'anglais.
D. Donnez-vous les livres gratuitement? R. Les commissaires ont l'intention de les faire payer.
D. Vos maisons d'école n'ont pas l'air très chaudes? R. Elles sont suffisamment chaudes, cependant nous pourrions les mettre encore plus confortables si nous avions l'octroi du gouvernement.

D. Vous feriez bien mieux de vous entendre avec le gouvernement pour retirer l'octroi? R. Vous croyez? Tous les catholiques de cette paroisse sont décidés de garder leurs enfants à la maison; plutôt que de les envoyer aux écoles de Greenway.
D. Que pensez-vous de l'acte des écoles de 1890? R. Nous considérons l'acte des écoles de 1890 comme un acte subversif de toute morale, inspiré par l'intolérance et le fanatisme et un empiètement de l'Etat sur les droits du père de famille. L'Etat n'a pas le droit d'élever les enfants, sa mission consiste tout simplement à protéger et à encourager l'instruction de la jeunesse. Le gouvernement actuel n'a pas été fidèle à sa mission. Les parents seuls ont le droit de donner l'éducation à leurs enfants ou de la faire donner par des instituteurs en qui ils ont confiance.

D. Vous avez donc une bien petite opinion du gouvernement Greenway? R. Oui, bien petite. Et nous espérons le voir dégringoler avant longtemps. Tous les sacrifices que s'impose notre clergé et tous les efforts que font nos hommes d'Etat de cette province et de la province de Québec, nous portent à dire avec vérité que la perspective est riant d'espérance et que nous verrons

PARDESSUS :

Samedi dernier est commencée notre grande vente de Pardessus qui a attiré dans nos magasins une affluence sans précédent dans l'histoire du commerce de hardes de cette ville. Le concours ne diminue pas, nous sommes tenus d'engager des vendeurs supplémentaires. Voici l'occasion ou jamais d'acheter un Pardessus d'hiver. Hâtez-vous de venir, car notre assortiment se fond avec la rapidité de la neige sous les chauds rayons du soleil du midi.

NOUS AVONS TROP DE HARDES,
NOUS SOMMES FORCÉS DE VENDRE
A QUELQUE PRIX QUE CE SOIT.

Nous commençons à nous inquiéter de l'engorgement de notre département de hardes d'hommes. En dépit du commerce énorme que nous avons fait cet automne nos tables d'étalage sont encore surchargées et nous devons vendre pour Noël. Pour arriver à ce résultat, nous avons commencé samedi une des ventes les plus avantageuses jamais offerte par une maison du Canada. Rappelez-vous que tous nos habillements sont de première classe et que vous pouvez venir acheter avec la certitude de trouver satisfaction. Pardessus avec collettertes et Ulsters, pour garçons et jeunes gens. Assortiment considérable.

A la Grande Maison de Hardes

WALSH,
515 et 517 Rue Main.

VIS-A-VIS L'HOTEL-DE-VILLE,
WINNIPEG.

VENTE! VENTE! VENTE!
D'ASSORTIMENT.

Pendant 60 Jours nous Vendrons les Chaussures
AU PRIX COUTANT.

Afin de diminuer l'assortiment :
Avant de livrer possession.
WM. MCFARLANE,
434 Rue Main, - - - Winnipeg.

A VENDRE!

Une magnifique terre de 142½ acres dans la paroisse de Lorette, à \$3.50 par acre
A quelques arpents du monastère des RR. PP. Trappistes, dans la paroisse de Saint-Norbert, sur la Rivière-Rouge :
166 arpents pour \$1,000 00
159 arpents pour 950 00
236 arpents pour 1,200 00
127 arpents, avec maison, pour 1,000 00
77 arpents, avec maison, pour 550 00
200 arpents, avec maison, (lot voisin de l'église de Ste. Agathe), pour 2,500 00
200 arpents en face de la ville de Morris pour 1,000 00

TITRES TORRENS.
Argent à prêter sur 1ère hypothèque. Examen de Titres (une spécialité).
J. LECOMTE, Notaire Public,
No. 387 Rue Main, - - - Winnipeg, Man.
1a 9-11-92

bientôt nos écoles protégées comme autrefois.

—Dans une lettre que l'hon. M. Bernier écrivait ces jours derniers à un jeune ami, demeurant dans cette paroisse, il disait :

".....J'espère, dans cette nouvelle situation, pouvoir faire quelque chose pour notre population canadienne, et pour ses intérêts. Je suis heureux de me sentir soutenu par les bons souhaits et les sympathies de mes amis; le travail dans ces conditions est moins lourd.

—Nous sommes heureux de voir que notre zèle curé, qui a été gravement malade, est maintenant en convalescence et peut vaquer à ses nombreuses occupations.

—M. Joseph Pion, président des commissaires de l'école No. 1, est revenu d'un voyage de quelques mois aux Etats-Unis.

—Ce matin, M. Raphaël Camyrand, domestique de M. Timothée Rocan, est tombé dans un puits. Dans sa chute, il a été arrêté par un crochet en fer appliqué au boisage pour y suspendre des chaudières de lait. M. Camyrand en a été quitte pour une peur terrible et une blessure assez grave au côté.

Soumissions pour un permis de couper du bois sur les terres de la Puissance dans la province de Manitoba

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au sous-secrétaire et marquées sur l'enveloppe "Soumission pour une limite de bois No. 622, devant être ouverte le 19 décembre 1892," seront reçues à ce département jusqu'à midi, lundi, le 19 décembre courant, pour un permis de couper du bois sur la limite No. 622, devant être choisie sur la Rivière Noire (Black River), un des tributaires du Lac Winnipeg, par la personne qui en offrira le plus haut botus. La limite ne devra pas se composer de plus de deux blocs et la superficie totale ne pas excéder vingt milles carrés. La longueur de chaque bloc ne devra pas excéder plus de trois fois sa largeur. Le choix devra être fait d'ici trois mois du 19 décembre 1892, et les rapports de l'arpentage de la limite devront être déposés au département de l'Intérieur, sous trois mois de cette date.

L'on pourra se procurer les règlements en vertu desquels les permis seront émis à ce département ou au bureau de l'agent des bois de la Couronne, à Winnipeg.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté d'une banque incorporée en faveur du député du Ministre de l'Intérieur, égal au montant que le soumissionnaire veut payer pour le permis.

Il ne sera fait cas des soumissions par télégraphe.
JOHN R. HALL,
Secrétaire.
Département de l'Intérieur,
Ottawa, 19 Nov. 1892. } 1a 10-11-92

LES personnes qui désirent des informations au sujet d'annonces feront bien de se procurer une copie du "Livre des annonces" de 300 pages à \$1.00 le volume. Expédie franco sur réception du montant ci-dessus. Ce livre est un complément soigné du directeur des journaux américains, les plus en vogue; donne la circulation de chacun, nombre d'informations au sujet des taux et autres questions se rattachant aux annonces. Adresser Rowell's Advertising Bureau, 10 Spruce St. New-York.

Banque d'Hochelaga.

INCORPORÉE EN 1874.
Capital autorisé - - - \$1,000,000
Capital payé - - - 710,000
Fonds de Réserve - - - 200,000

Bureau Principal: MONTRÉAL.

DIRECTEURS:
F. X. ST. CHARLES, Ecr. Président.
R. BUCKENRIKE, Ecr. Vice-Président.
CHARLES CHAPUT, Ecr. D. ROLLAND, Ecr. A. E. VAILLANCOURT, Ecr.

M. J. A. PRENDERGAST, Gérant.

AGENCES:
Winnipeg, Man. Trois-Rivières, P. Q.
Joliette, P. Q. Sorel, P. Q.
Valleyfield, P. Q. Vankleek Hill, Ont.
Abattoirs de l'Est, Montréal.

CORRESPONDANTS:
Londres, Ang. Clydesdale Bank (Limited).
Paris, France. Crédit Lyonnais.
New York, - National Park Bank.
Boston, - Third National Bank.
Chicago, - National Bank of Redemption.
National Live Stock Bank.
17-8-92

LES BAINS TURCS, RUSSES ET électriques du Clarendon guérissent la toux, le rhume, le lumbago, les rhumatismes et toutes les affections dont l'homme est le triste héritier. Les bains du Clarendon sont les meilleurs du Canada, avec des professeurs spéciaux: plongeurs 17x14; eau de source pure tempérée. Pour dames tous les jours, midi. Billets \$1.00; 6 billets pour \$5.00. Shampoo, bain et plongeon, 50 cts. Une boutique de barbier est attachée à l'établissement. jno.

P. BRAULT & CIE

Successeurs de Radiger & Cie

—IMPORTATEURS DE—

VINS,
LIQUEURS
Et CIGARES

513 Rue Principale,
WINNIPEG

VIS-A-VIS L'HOTEL DE VILLE.

—:—

BONS VINS POUR

\$1.50, \$2.00, \$2.50 le Gal.

Toutes nos marchandises

sont également

A BAS PRIX.

H. L. CHABOT

IMPORTATEUR DE
Vins, Liqueurs

— ET —

SPIRITUEUX.

—:477:—

RUE PRINCIPALE,

WINNIPEG,

Ancien Magasin

RADIGER.

—

UNE VISITE EST SOLICITEE.

1a 10-8-92

LIBRAIRIE KEROACK,

547-RUE PRINCIPALE, WINNIPEG-547

— ET —

Saint-Boniface, Rue Dumoulin.

Livres, papeteries, images, tapisseries

cadres, fournitures pour écoles et bureaux

jouets, articles religieux et de fantaisie

en gros et en détail.

Correspondance pour tout ce qui regarde

le commerce de librairie et l'importation.

M. A. KEROACK.

A LA MAISON CANADIENNE-FRANCAISE!

IMPORTATIONS : D'AUTOMNE
ET D'HIVER!

Pour Habillements sur Commande :—Serges Noires Françaises et Anglaises; Tweeds Anglais, Ecosais, Français et Canadiens; Tweeds à Pantalons dans les patrons les plus nouveaux. Nos Etoffes pour PARDESSUS d'automne et d'hiver sont très variées et du meilleur goût.

Nous donnons une attention toute spéciale à ceux qui nous laissent une commande, Et nos Prix sont des plus Modérés.

DEPARTEMENT DES HARDES-FAITES :

Habillements en Tweeds Ecosais. Habillements en Tweeds Anglais. Habillements en Tweeds Canadiens. PANTALONS POUR TOUS LES GOUTS. Confectionnant nous-mêmes nos marchandises nous pouvons assurer que quant au choix des patrons et prix rien ne laisse à désirer.

FOURRURES! FOURRURES!

Nous avons reçu un assortiment varié de CAPOTS, CASQUES, GANTS ET MITAINES, ainsi qu'un assortiment considérable de VETEMENTS DE DESSOUS. Nos COLS ET COLLETS sont des mieux assortis.

Tout Tweed Achete à la Verge sera Taillé Gratis.

UNE VISITE EST RESPECTUEUSEMENT SOLICITEE.

C. A. GAREAU,

324 Rue Principale, Winnipeg,

A l'Enseigne des Ciseaux d'Or.

Vis-a-Vis l'Hotel Manitoba.

WM. BELL.

— 288 —

Rue Main, Winnipeg

AU COIN DE LA RUE GRAHAM,

VIS-A-VIS L'HOTEL MANITOBA.

NOUS AVONS ACTUELLEMENT TOUT CE QU'IL Y A DE PLUS NOUVEAU EN FAIT

D'Etoffes a Robes, de Fantaisie, Cachemires, Serges,
ETTOFFES A MANTEAUX, SEALETTES.

Reçus,—Casques en Fourrure, Caps, Cache-nez, Pardessus,
Collettertes, Vêtements en laine pour Dames.

LINGERIE POUR MESSIEURS.

CHEMISES! UN CHOIX VARIE CHEMISES!

Lainages Epais. Aussi des Gants, des Mitaines, Mocassins.

PARDESSUS EN FOURRURE!

PARDESSUS EN FOURRURE!

M. E. DENIS REPONDRA A LA CLIENTELE FRANÇAISE.

M.W BELL, Maison Etablie en 1879.

AGRICULTURE

ECONOMIE DE FOURRAGES
POUR L'ALIMENTATION
DES ANIMAUX

Une attention particulière dans la nourriture du bétail procure un avantage incalculable dans les moments de disette de plantes fourragères, telles que leur valeur nutritive, leur saveur, leur digestibilité, afin de former une nourriture convenable, appropriée à la destination des animaux.

En pratique générale, on doit distribuer les plus mauvais fourrages d'abord et faire finir les plus avec les substances les plus appétissantes et les plus substantielles. Ces précautions ne seraient pas à prendre si l'on hachait les fourrages que l'on mélangerait aux autres aliments, parce que les animaux seraient obligés, de cette manière, de tout consommer en même temps. Ce mélange de fourrages hachés donne les moyens de profiter des substances que les animaux refuseraient, selon un autre ordre.

Le mode de distribution des aliments doit varier selon le but que l'on se propose d'atteindre.

Si l'on engraisse les animaux avec une quantité donnée d'aliments, sans tenir à des formes particulières, on doit réserver les grains, les tourteaux, les sons, pour terminer les repas.

Si l'on tient à améliorer un animal, à produire de belles formes, il faut lui administrer d'abord les substances d'une facile mastication, comme les farines, les céréales concassées, le son; on lui donne ensuite le fourrage médiocre, afin qu'il ne mange que la quantité de nourriture qui lui est nécessaire et qu'il n'acquiesce pas une forme trop volumineuse.

Pour les bêtes de travail, les rations doivent être composées d'aliments faciles à prendre, car il faut que le cheval et le bœuf soumis au travail puissent manger à leur aise, même se reposer et digérer, au moins en partie, entre les heures de travail. On donne d'abord le foin et la paille aux bêtes qui ont des travaux fatigants à exécuter, surtout aux bœufs que l'on ne craint pas de rendre trop lourds, aux jeunes chevaux qui font des travaux pénibles. L'avoine doit leur être distribuée avant que l'estomac soit plein de produits médiocres, pour éviter les indigestions, etc.

On doit réserver les fourrages durs, d'une mastication difficile et d'une pénible digestion, aux animaux forts et robustes; on les distribuera avec précaution, en petites quantités, après les avoir fait arroser avec de l'eau salée ou de l'eau qui a servi à faire cuire les légumes; on les mélangera avec des pommes de terre, betteraves, etc., car donnés sans précautions ils peuvent produire des maladies.

Les fourrages lavés, qui ont été fauchés fort tard, ou qui n'ont pu être rentrés en temps utile, déterminent les mêmes maladies que les fourrages durs; mais, indépendamment de cela, ils altèrent la constitution, produisent des faiblesses, des altérations de l'économie toute entière.

Le foin vasse, poudreux et même vieux occasionne les mêmes maladies; mais, en outre, par la poussière qu'il renferme, il cause l'usure prématurée des dents. S'il est fort altéré, on ne doit pas en nourrir les animaux. Dans tous les cas, si on leur en donne, il faut bien le secouer, le battre à l'air, le laver, et ne le faire entrer que pour une petite partie dans la nourriture des animaux.

Les foin rouillés, moisissus ou pourris sont les plus nuisibles; ils occasionnent souvent des maladies mortelles, produisent la morve, etc.

Comme on le voit, il faut administrer tous ces fourrages avec les plus grandes précautions, et les arroser avec de l'eau salée, qu'ils soient hachés ou qu'ils ne le soient pas. Cette précaution ne fera assurément pas développer dans les fourrages des principes nutritifs qui n'existaient pas tout d'abord; mais par l'action que le sel exerce sur les tissus et les organes de l'économie, il rendra les animaux plus réfractaires aux causes de la maladie, corrigera les altérations des fourrages moisissus, donnera un saveur agréable aux fourrages lavés, fadés; augmentera les forces digestives, les rendra capables de digérer des substances qui, sans l'action de ce sel, fermenteraient dans l'estomac et détermineraient les maladies que nous venons d'énumérer.

Il faut, aussitôt l'entrée des animaux en stabulation, à l'autonne, prendre tous les moyens possibles d'utiliser, le plus convenablement en suivant les prescriptions indiquées plus haut, d'abord les fourrages avariés,

puis ensuite ceux d'une conservation qui paraît douteuse, afin que dans tout le cours de l'hiver et au printemps les animaux aient constamment une nourriture riche et abondante.

Par ce moyen ce serait faire acte d'économie et de véritable prévoyance à l'égard des animaux. Car au printemps, pour n'avoir pas su bien utiliser les fourrages dès l'automne et durant l'hiver, combien de fermes manquent de fourrages.

C'est le plus souvent à cette saison que beaucoup de cultivateurs se trouvent dans la pénible nécessité, soit de diminuer les rations de leur bétail, soit de leur en donner de qualité inférieure ou même mauvaise, dans un temps où il requiert, le plus de soins sous le rapport de la nourriture; ou autrement, ils sont obligés de vendre à vil prix un ou même plusieurs animaux, vu l'impossibilité où ils se trouvent de pouvoir les nourrir même médiocrement.

Pour ces cultivateurs imprévoyants l'arrivée des fourrages verts est toujours tardive; et c'est, on le conçoit, avec une vive anxiété qu'ils voient dépérir leurs animaux qui n'ont qu'une nourriture médiocre et insuffisante à leur disposition.

Et au printemps, il y aura le plus grave inconvénient à l'égard du bétail que l'on mènera au pâturage. Cette transition brusque, des rations insuffisantes à une nourriture abondante, occasionnera à ce bétail chétif pendant plusieurs mois, beaucoup d'accidents. En effet, amargis, n'ayant mangé qu'une paille chétive, ayant par conséquent beaucoup souffert, on leur administre, et cela du jour au lendemain, un pâturage abondant. De là des météorisations et autres affections plus ou moins dangereuses.

Le cultivateur qui aura été prévoyant quant à la provision de fourrages nécessaires, à l'alimentation de ses animaux, pour tout le temps de leur stabulation, n'aura pas à subir les conséquences fâcheuses du cultivateur qui a été obligé de chétiver ses animaux ou de les vendre à une baisse inévitable dans un temps où ils auraient dû lui rapporter les plus grands profits, s'il eût eu à sa disposition les fourrages nécessaires pour suffire à leurs besoins jusqu'au temps des pâturages.

Par la prévoyance, le premier de ces cultivateurs a cherché à se mettre en garde contre le manque de la récolte des foin, etc., usant de tous les moyens possibles pour suppléer au foin par le mélange de pailles quoique d'une qualité inférieure. Tandis que le cultivateur imprévoyant n'a rien changé à son mode ordinaire de nourrir le bétail, et sur la fin de l'hiver il a vendu à la baisse pour racheter plus tard à la hausse les animaux dont il avait besoin sur la ferme.

On ne saurait faire le reproche aux cultivateurs d'être indifférents à l'égard de leur bétail; car ils savent trop bien que de sa prospérité dépend aussi le succès de leurs cultures; mais nous pouvons dire qu'ils ne s'en occupent pas assez; ils font preuve d'une grande imprévoyance par le manque de calcul sur les différents besoins de la ferme, et tout particulièrement à l'égard du bétail qu'ils gardent en trop grand nombre, comparativement à la quantité de fourrages qu'ils ont en grange. Encore, c'est ce qui arrive à ceux qui visent plutôt à vendre leurs foin qu'à bien nourrir le bétail.

COLONS DU DAKOTA AU
NORD-OUEST

M. Ritchie, agent d'immigration au service du département de l'Intérieur, à Ottawa, qui a son quartier général à Grafton, Dakota-Nord, a notifié le département, à Ottawa, qu'un parti de 35 colons, 31 Norvégiens et 4 Américains, venant tous de cet Etat, sont rendus dans les Territoires. Ils ont l'intention de se fixer dans la vallée de la Saskatchewan. Quelques-uns étaient venus visiter les Territoires, en août dernier et s'étaient choisis un site. Ils sont installés avec leurs familles à 22 milles du fort Saskatchewan. Les autres ne feront venir leurs familles qu'au printemps, devant employer l'hiver à se construire des maisons.

M. Ritchie dit qu'un très grand nombre de fermiers du Dakota et du Minnesota s'empressent de liquider leurs affaires, afin de pouvoir immigrer de bonne heure au printemps. Les nouveaux immigrants sont tous de solides gaillards, durs à l'ouvrage, sobres et intelligents cultivateurs. Le Nord-Ouest a une telle vogue parmi la classe agricole aux Etats-Unis qu'un fort courant d'immigrants s'établit partout.

CHEMIN DE FER
— DE —
NORTHERN
PACIFIC.

EXCURSIONS

A Bon Marche
— DE —
MANITOBA

Tout Point d'Ontario.

\$40.00

Et à tous les points à l'Est de Montréal, dont Québec, Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, par l'addition d'un taux à partir de Montréal, aller et retour, en sus du taux ci-dessus.

BILLETS EN VENTE A PARTIR DU
25 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE
INCLUSIVEMENT.BONS POUR 90 JOURS.
Une extension peut être obtenue en payant un montant additionnel.

Et voyez à ce que vos billets soient marqués par le N. P. R. R. via St. Paul, Chicago, par lequel vous aurez l'avantage de visiter les terrains de l'Exposition et autres attractions qui s'y rapportent.

L'équipement de la route est de première classe et consiste en chaises dorées, Pullman, chaises confortables et voitures confortables.

Tous les bagages sont libellés à destination, sans examen.

Pour billets et autres renseignements s'adresser à tout agent de la Compagnie, ou à :

CHAS. S. FEE,
Agent Général des voyageurs et des billets,
C. F. N. P., St. Paul.H. SWINFORD,
Agent Général C. F. N. P., Winnipeg.H. J. BELCH,
Agent des billets, 486 rue Main, Winnipeg.
Jno. 2,9,91

Si jamais vous désirez annoncer quelque

article, écrivez à GEORGE P. ROWELL

& Co., No. 10, rue Spruce, New-York.

PHARMACIE SAINT-BONIFACE

Rue Dumoulin.

— STOCK COMPLET DE —

DROGUES, MÉDICINES, PATENTES,

PARFUMS, SAVONS.

TOUTES ESPÈCES DE TEINTURES.

Tout au comptant.

Toutes les prescriptions sont remplies

avec soin par le Dr Lambert lui-même qui

tient ses bureaux dans la même bâtisse.

Les heures d'office sont : — Consultation,

matin jusqu'à 9 h. m. 12 h. à 2 h.

p.m. 5 h. à 10 h. p.m.

Dr J. H. O. LAMBERT,

Médecin de l'Hôpital de Saint-Boniface.

Téléphone No. 401.

N.B. — Tous les marchands de la cam-

pagne sont priés de visiter l'établissement.

Jno 15,3,88

EN GARDE !

CHAQUE PALETTE DE

MYRTLE NAVY

PORTE EN BRONZE LES LETTRES

T. & B.

IL Y EN A PAS D'AUTRE !

QUI SOIT VÉRITABLE.

HUGHES & HORN

(Successeurs de M. Hughes & Co.)

Entrepreneurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs

470 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG

Vis-à-vis la Banque Commerciale.

Tous les jours de première classe.

Ouvert à toutes heures.

19-7-92 Téléphone 413.

Dr Alex. F. D'Eschambault,

DOCTEUR EN MÉDECINE.

LICENCE DES PROVINCES DE QUÉBEC ET MANITOBA.

Bureaux à sa résidence sur

la rue Aubert.

Heures de Consultation : — 8 h. à 10 h.

a.m. 1 h. à 3 h. p.m. 5 h. à 10 h. p.m.

Téléphone No. 607. la 53,90

TERRES A VENDRE.

10,000 Acres de Terre à Vendre

— DANS LA —

MUNICIPALITÉ DE LORNE, DANS ST.

LÉON, SOMERSET, ST. ALPHONSE

ET NOTRE-DAME DE LOURDES.

Ces établissements offrent de grands

avantages aux colons désireux de se livrer

à l'agriculture. Il y a des facilités de che-

mins de fer, des écoles des églises, du bois

et d'excellente eau en abondance. Le sol

est très fertile.

Pour plus amples détails s'adresser à

R. J. O'MALLEY, Somerset.

Jno 6,4,92

D. C. NILES,

CHIRURGIEN-DENTISTE,

LICENCIÉ,

3ME PORTE COTE SUD DU BUREAU

DE POSTE, WINNIPEG.

Extraction de dents sans douleur. Plom-

bage en or et en argent et en composition.

L'encouragement de la population fran-

çaise est sollicitée. 19-10-92

FERRE, ROSENBERG & CIE

— GROS ET DETAIL —

— PROPRIÉTAIRES —

Importateurs de VINS, COGNAC
et SPIRITUEUX FRANÇAIS.

364 RUE MAIN, WINNIPEG.

Telephone 774.

Vins des Grands Crus, Bordeaux et Bourgognes

IMPORTÉS DIRECTEMENT DES VIGNOBLES (vente sur dégustation.)

CLARETS FRANÇAIS A PARTIR DE \$1.25 LE GALLON.

— PARFUMERIE FRANÇAISE —

LAIT VIRGINAL, RÉGÉNÉRATEUR DE LA BEAUTÉ, SAVONS ET PARFUMS.

Specialité d'Eau de Cologne.

7-9-92

A SON ANCIEN POSTE !

M. J. B. Lauzon, Boucher,

Ayant repris son état de Saint-Boniface, sollicite

le patronage de

SES :: ANCIENNES :: PRATIQUES.

EN TOUT TEMPS IL POURRA ACHETER OU VENDRE

ANIMAUX GRAS, BŒUFS DE TRAVAIL, CHEVAUX,

VACHES A LAIT, MOUTONS, COCHONS,

VEAUX, VOLAILLES, ETC.

SATISFACTION GARANTIE ET PRIX MODÉRÉS COMME PAR LE PASSÉ.

Telephone No. 526. 11-5-92 J. B. LAUZON.

Nouveau Magasin !

Richard Bourbeau

A ouvert un magasin de

Chaussures au

CHAUSSURES ! !

No. 360 de la Rue Principale,

WINNIPEG.

LE PUBLIC EN GENERAL EST INVITÉ A LUI ALLER

FAIRE UNE VISITE.

SATISFACTION GARANTIE.

PRIX MODÉRÉS.

Le Seul Magasin Canadien-Français dans cette

Ligne à Winnipeg.

LA CIE D'ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE

BRITISH NORTH AMERICAN,

DE MANITOBA.

ETABLIE EN 1886.

Bureau Principal : — No. 465 Rue Main.

CAPITAL - - - - \$500,000.00.

W. F. ALLOWAY, W. HESPELER, ROBERT STRANG,

Président. Vice-Président. Gérant.

M. ARTHUR BERTHIAUME, déjà favorablement connu du public, est l'agent

voyageur de la compagnie dans les localités françaises. Les conditions d'assurance

sont faciles, la compagnie acceptant des billets, promissaires à des termes avantageux.

Demandez les tarifs et prospectus de la BRITISH NORTH AMERICAN avant de vous

assurer ailleurs.

Adressez-vous à J. A. BERTHIAUME.

N.B. — La Compagnie assure aussi contre la foudre, de même que les chevaux et

les bestiaux. Pour ceux de prairie, la Compagnie exige un taux additionnel de \$1.08

par 100 pour 3 ans. Primes payables un an après la date de l'assurance. 5-10-92

MAISON DE PENSION

Coin des rues Dumoulin

et Saint-Joseph

SAINT-BONIFACE.

Les étrangers, les personnes de la cam-

pagne et tous ceux qui veulent loger dans

une maison privée, trouveront chez Ma-

dame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce

qui est désirable comme confort et tran-

quillité, à des prix modérés.

Il y a une excellente table pour les at-

telages de ceux qui viennent en voiture.

Theo. Bertrand,

AVOCAT ET NOTAIRE,

Successeur de Geo. E. Fortin,

No. 367 RUE PRINCIPALE,

Porte voisine de Richard & Cie, marchands

de vins. WINNIPEG. - - - - MAN.

6m 23-12-91

HOTEL BEAUREGARD

Coin des avenues Taché et Pro-

vencher, Saint-Boniface,

Manitoba.

Avantagagement situé à l'entrée du

port Saint-Boniface.

Salle de billard, piano, etc., Liqueurs et

cigares de première qualité.

la 7.11.89.

HOTEL DU CANADA

RUE LOMBARD, WINNIPEG.

Le plus ancien hôtel de Winnipeg com-

plètement remis à neuf.

VINS : LIQUEURS : ET : CIGARES : DE : CHOIX.

Cuisine de première classe.

Prix modérés.

H. BENARD, 25.11.91 PROPRIÉTAIRE.

FOURRURES !

La vive attaque de froid que nous avons en nous
nous demande que nous avons besoin de Fourrures.
Nous pouvons montrerDES PARDESSUS DE DAMES, } En Castor de Russie,
DES CASQUES, } En Seal,
CACHENEZ, } En Opossum,
COLLETS } Et
ET MANTES. } Astracan.

POUR LES MESSIEURS NOUS AVONS

DES CASQUES, DES PARDESSUS EN ASTRACAN,
EN OURS ET EN CHAT SAUVAGE.Quand vous aurez besoin de ces articles venez
nous demander nos prix, ils vous conviendront, nous
en sommes sûrs.

Geo. H. Rodgers & Cie.

No. 432-RUE MAIN-No. 432.

Monsieur J. W. Lachambre continue à s'occuper de la clientèle
de langue française. Son urbanité bien connue, et sa grande expé-
rience, garantissant satisfaction aux français qui visiteront cet éta-
blissement.

GEO. H. RODGERS & CIE.

RICHARD & CIE
WINNIPEG.LA PLUS VIEILLE MAISON DU PAYS,
DANS LE COMMERCE DES VINS.Notre assortiment varié,
Nos prix réduits et la qualité
De nos marchandises
Sont vos garanties.365 RUE MAIN,
WINNIPEG.

Etablie en 1880.

J. A. SENECA & CIE

Entrepreneurs-Ménisiers,

CONSTRUCTION DE BATISSES.

SPECIALITE

Eglises, Reparations, Autels, Balustres, Chaires.

PLANS ET DEVIS FOURNIS SUR DEMANDE.

Ateliers : — Avenue Taché, St. Boniface.

la 1-6-92

LA LOTERIE MONT-ROYAL

— CI-DEVANT —

La Loterie de la Province de Québec

AUTORISÉE PAR LA LEGISLATURE.

TIRAGES BI-MENSUELS

Valeur des Lots, - - - - \$13,185.00

Gros Lot Valant - - - - 3,750.00

Nomenclature des Lots

1 Lot valant - - - - \$3,750.00 - - - - \$3,750.00

1 do - - - - 1,250.00 - - - - 1,250.00

1 do - - - - 625.00 - - - - 625.00

1 do - - - - 312.50 - - - - 312.50

2 Lots valant - - - - 125.00 - - - - 250.00

5 do - - - - 62.50 - - - - 312.50

25 do - - - - 12.50 - - - - 312.50

100 do - - - - 6.25 - - - - 625.00

200 do - - - - 3.75 - - - - 750.00

500 do - - - - 2.50 - - - - 1,250.00

Lots Approximatifs

100 Lots valant - - - - 6.25 - - - - 625.00

100 do - - - - 3.75 - - - - 375.00